

***BOSE***<sup>®</sup>

**SOUNDLINK<sup>®</sup>**  
**COLOR II**



РУКОВОДСТВО ВЛАДЕЛЬЦА •

## **Пожалуйста, внимательно прочтите и сохраните все инструкции по безопасности и эксплуатации.**

### **Важные инструкции по технике безопасности**

1. Прочитайте эти инструкции.
2. Сохраните эти инструкции.
3. Внимательно изучите все предупреждения.
4. Соблюдайте все инструкции.
5. Не устанавливайте устройство рядом с источниками тепла, например батареями отопления, обогревателями, плитами или другими устройствами (в том числе усилителями), которые излучают тепло.
6. Используйте только указанные производителем дополнительные устройства и принадлежности.
7. Отключайте устройство от сети во время грозы или если оно не используется длительное время.
8. Все работы по ремонту должен выполнять квалифицированный специалист. В случае любых повреждений аппарата необходимо обязательно обратиться в ремонтную мастерскую.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ**



Этот символ означает, что в данном руководстве имеются важные инструкции по эксплуатации и обслуживанию.

- Используйте данное устройство только вместе с утвержденным агентством источником питания, соответствующим местным нормативным требованиям (например, UL, CSA, VDE, CCC) в соответствии с указаниями изготовителя.
- Маркировка продукта находится на его нижней части и на внутренней поверхности ножки.
- НЕ ставьте источники открытого огня, например зажженные свечи, на устройство или рядом с ним.
- НЕ выполняйте никаких неразрешенных изменений данного устройства.
- В случае утечки батареи не допускайте попадания вытекшей жидкости на кожу и в глаза. В случае попадания на кожу или в глаза проконсультируйтесь у врача.
- Не подвергайте устройства с установленными батареями чрезмерному нагреву (например, не храните его под прямыми солнечными лучами, не кладите в огонь и не подвергайте аналогичному воздействию).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Данное оборудование проверено и соответствует ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения соответствующей защиты от критических помех при установке в жилых помещениях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и в случае нарушения инструкций по установке и эксплуатации может создавать критические помехи радиосвязи. Однако не гарантируется, что помехи не возникнут при определенных условиях установки. Если данное оборудование вызывает критические помехи при приеме радио- или телевизионного сигнала, что можно проверить, отключив оборудование, пользователю следует попытаться устранить помехи, выполнив одно или несколько из следующих действий.

- Изменить направление или переместить приемную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоединить оборудование к электрической розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Для получения помощи обратитесь к дилеру или опытному радио- или телемастеру.

В случае изменения или модификации, которые не были явным образом одобрены корпорацией Bose, пользователь может быть лишен права эксплуатации этого оборудования.

Это устройство соответствует части 15 Правил FCC и стандартам RSS Министерства промышленности Канады в отношении не требующих лицензии устройств. Эксплуатация допускается при соблюдении следующих двух условий: (1) данное устройство не должно вызывать опасные помехи, и (2) это устройство должно принимать любые помехи, в том числе те, которые могут привести к нежелательной работе.

Данное устройство соответствует ограничениям по электромагнитному излучению FCC и Industry Canada, установленным для всего населения. Его не следует устанавливать рядом или совместно использовать с другими антеннами или передатчиками.

Данное оборудование должно устанавливаться и использоваться на минимальном расстоянии 8 дюймов (20 см) между радиатором и пользователем.

Соответствует требованиям IDA.

## Стандарт CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Требования для маломощных радиочастотных устройств

#### Статья XII

В соответствии с «Требованиями для маломощных радиочастотных устройств» компаниям, предприятиям или пользователям запрещается изменять частоту, увеличивать мощность передатчика или менять исходные характеристики разрешенных маломощных радиочастотных устройств без разрешения NCC.

#### Статья XIV

Маломощные радиочастотные устройства не должны влиять на безопасность авиационных полетов или создавать помехи для законных средств связи; в случае обнаружения подобных помех пользователь должен немедленно прекратить эксплуатацию. Под вышеупомянутыми законными средствами связи понимаются средства радиосвязи, эксплуатируемые в соответствии с Актом об обеспечении телекоммуникаций.

Маломощные радиочастотные устройства должны быть восприимчивы к помехам от законных средств связи или устройств, излучающих радиоволны ISM.

**НЕ** пытайтесь извлекать литий-ионный аккумулятор из данного устройства. Для извлечения аккумулятора обратитесь к местному продавцу Bose или другому квалифицированному специалисту.



Компания Bose Corporation настоящим заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и другим важным положениям директивы 1999/5/EC и другим требованиям директив ЕС. Полный текст декларации соответствия см. на сайте [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)



**Утилизируйте использованные батарейки надлежащим образом, соблюдая местные нормативные требования.** Не сжигать!



Этот символ означает, что устройство запрещается утилизировать с бытовыми отходами, а необходимо доставить в соответствующий сборочный пункт для переработки. Надлежащая утилизация и переработка помогают защитить природные ресурсы, здоровье людей и окружающую среду. Дополнительные сведения об утилизации и переработке данного устройства можно получить в местной администрации, службе утилизации или в магазине, где устройство было приобретено.



# НОРМАТИВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Названия и содержание токсичных или опасных веществ и элементов						
Название	Токсичные или опасные вещества и элементы					
	Свинец (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмий (Cd)	Шестивалентный хром (CR(VI))	Полибромдифенил (ПБД)	Полибромистый дифенилэфир (ПБДЭ)
Полихлорированные дифенилы	X	0	0	0	0	0
Металлические детали	X	0	0	0	0	0
Пластмассовые детали	0	0	0	0	0	0
Динамики	X	0	0	0	0	0
Кабели	X	0	0	0	0	0
Данная таблица подготовлена в соответствии с положениями SJ/T 11364. O: указывает, что содержание токсичных и опасных веществ во всех однородных материалах для этой детали ниже предельного значения, определенного в требованиях GB/T 26572. X: указывает, что содержание токсичных и опасных веществ во всех однородных материалах для этой детали выше предельного значения, определенного в требованиях GB/T 26572.						

## Заполните и сохраните

Серийный номер и номер модели находятся на нижней панели и на внутренней поверхности ножки устройства.

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Номер модели: \_\_\_\_\_

Храните чек вместе с руководством владельца. Сейчас самое время зарегистрировать ваше устройство Bose. Это легко сделать на сайте <http://global.Bose.com/register>

**Дата изготовления:** восьмая цифра серийного номера означает год изготовления: 6 означает 2006 или 2016.

**Импортер в Китае:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riving Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Импортер в ЕС:** Bose GP Castleblayney Road, Carrickmacross County, Monaghan, Ireland

**Импортер в Тайване:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan.  
Номер телефона: 886 2 2514 7977.

**Импортер в Мексике:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Номер телефона: 001 800 900 2673

Apple, логотип Apple и Siri являются товарными знаками компании Apple, Inc., зарегистрированными в США и других странах. App Store является знаком обслуживания корпорации Apple.

Android, Google Play и логотип Google Play являются товарными знаками Google Inc.

Словесный знак *Bluetooth*<sup>®</sup> и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими компании Bluetooth SIG, Inc., и используются корпорацией Bose по лицензии.

Google Now является товарным знаком Google, Inc.

Метка «N» является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком компании NFC Forum, Inc., в США и других странах.

Siri является товарным знаком компании Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

© Bose Corporation, 2016. Запрещается воспроизводить, изменять, распространять или использовать иным способом любые части этой работы без предварительного письменного разрешения.

**Приложение Bose® Connect**

Функции.....	7
--------------	---

**Начало использования**

Распаковка .....	8
Инструкции по размещению .....	9
Подключение к источнику питания.....	10
Включение питания динамика .....	10
Кнопки управления .....	11
Использование многофункциональной кнопки.....	12
Элементы управления воспроизведением.....	12
Элементы управления «громкой» связью.....	12
Доступ к голосовому управлению на мобильном устройстве с помощью динамика .....	13
Голосовые предупреждения .....	13

**Настройка голосовых подсказок**

Предварительно установленные языки .....	14
Выбор языка .....	14
Отключение голосовых подсказок .....	14
Изменение языка .....	14

**Технология Bluetooth®**

Выбор метода сопряжения.....	15
Сопряжение с мобильным устройством.....	16
Сопряжение мобильного устройства с помощью NFC .....	17
Сопряжение с другим мобильным устройством .....	18
Отключение мобильного устройства .....	18
Повторное подключение мобильного устройства .....	18

# СОДЕРЖАНИЕ

---

## **Управление несколькими подключениями**

Определение подключенных мобильных устройств.....	19
Переключение между двумя подключенными мобильными устройствами.....	19
Подключение к мобильному устройству из списка сопряженных устройств на динамике.....	19
Очистка списка сопряжения динамика.....	19
Использование приложения Bose® Connect.....	19

## **Подключение устройства с помощью кабеля**

Использование кабеля для подключения мобильного устройства.....	20
---	----

## **Работа от батареи**

Режим защиты аккумулятора.....	21
Настройка автоматического отключения.....	21
Отмена функции автоматического отключения.....	21

## **Получение сведений о системе**

Индикаторы состояния.....	22
Индикатор батареи.....	23
Индикатор <i>Bluetooth</i> ®.....	23
Индикатор входа.....	23

## **Обслуживание и уход**

Очистка.....	24
Служба по работе с клиентами.....	24
Ограниченная гарантия.....	24
Технические сведения.....	24

## **Поиск и устранение неисправностей**

Общие решения.....	25
Сброс настроек динамика.....	27

Загрузите приложение Bose® Connect, чтобы обеспечить простое управление подключениями *Bluetooth*®, разблокировать функции и получить доступ к будущим обновлениям.

## Функции

---

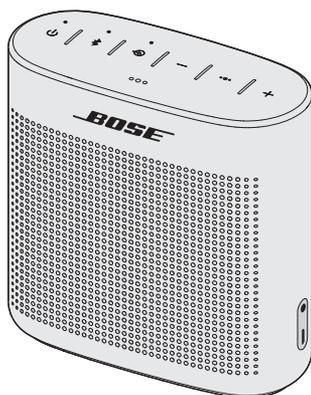
- Раскройте весь потенциал вашей музыкальной системы.
- Бесплатное приложение совместимо с большинством систем Apple и Android™.
- Простота подключения и переключения между несколькими мобильными устройствами одним движением пальца по сенсорному экрану.
- Отключение голосовых подсказок.
- Обновление музыкальной системы с помощью последней версии программного обеспечения.
- Настройка параметров динамика, например языка голосовых подсказок.



## Распаковка

---

Аккуратно вскройте коробку и убедитесь в наличии следующих компонентов:



Динамик Soundlink Color *Bluetooth*® II



Кабель USB для зарядки

В случае повреждения компонента динамика не используйте его. Обратитесь к авторизованному дилеру Bose® или позвоните в службу по работе с клиентами компании Bose. См. список контактов в коробке.

## Инструкции по размещению

---

- Для достижения максимальной скорости соединения *Bluetooth*<sup>®</sup> поместите мобильное устройство на расстоянии не более 10 м от динамика в пределах прямой видимости. Если мобильное устройство будет расположено дальше или не в пределах прямой видимости, это может отразиться на качестве звучания или мобильное устройство может отключаться от динамика.
- Для оптимальной работы установите динамик тыльной стороной к стене, но не прижимайте к ней вплотную. Характеристики воспроизведения низких частот ухудшаются, если установить динамик вдали от стены.
- Другие беспроводные устройство должны находиться на расстоянии не менее 1 м от динамика.
- Не размещайте динамик и мобильное устройство в непосредственной близости с металлическими корпусами, другими аудио- или видеокomпонентами и прямыми источниками тепла.

**ВНИМАНИЕ.** Ставьте динамик на подставку. В случае других вариантов установки динамика возможно его повреждение или ухудшение качество звучания.

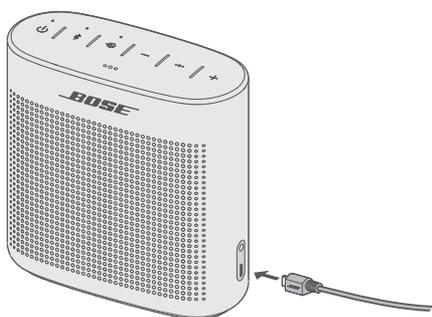
### Подключение к источнику питания

---

Динамик поставляется частично заряженным. Прежде чем приступить к использованию динамика, подсоедините его к настенному зарядному устройству USB или включенному компьютеру. Динамик необязательно должен быть полностью заряжен, однако для активации аккумулятора требуется первоначальное подключение.

**Примечание.** Для оптимальной зарядки динамика используйте источник питания с номинальным током 1000 мА. В случае использования источника питания с номинальным током менее 1000 мА, возможно, увеличится время зарядки или динамик не удастся зарядить для воспроизведения аудио.

1. Подсоедините маленький разъем USB-кабеля для зарядки к разъему micro-USB на динамике.



2. Подключите другой конец кабеля к зарядному устройству USB или к включенному компьютеру.

Индикатор заряда батареи мигает желтым цветом, и динамик издает звуковой сигнал. Когда аккумулятор будет полностью заряжен, индикатор загорится зеленым.

### Включение питания динамика

---

На кнопочной панели нажмите кнопку питания .

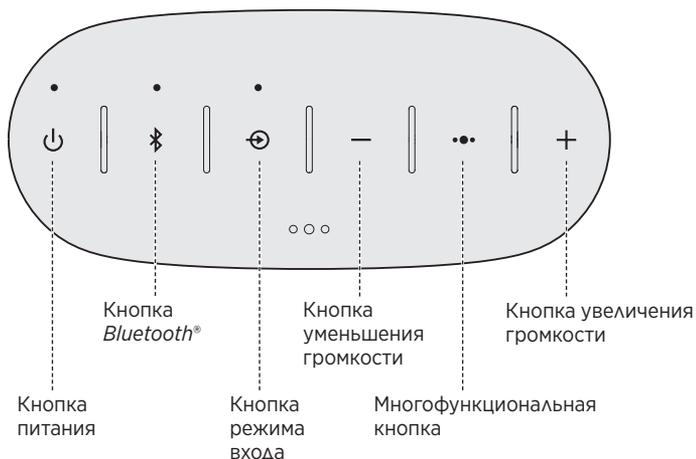
- При первом включении динамика индикатор *Bluetooth*<sup>®</sup> мигает синим и звучит голосовое указание выбрать язык (см. стр. 14).
- Если динамик ранее включался и было выполнено сопряжение хотя бы с одним мобильным устройством, то индикатор *Bluetooth*<sup>®</sup> мигает белым и динамик подключается к последним двум мобильным устройствам.

Прозвучит сообщение «Battery <low/medium/high>. Connected to <название мобильного устройства>» (Низкий/средний/высокий заряд аккумулятора. Подключено к <название мобильного устройства>). Индикатор *Bluetooth*<sup>®</sup> загорится белым цветом.

## Кнопки управления

С помощью кнопочной панели можно включать динамик и управлять воспроизведением, уровнем громкости и громкой связью.

**Примечание.** На некоторых мобильных устройствах эти функции могут не поддерживаться.



## Использование многофункциональной кнопки

С помощью этой кнопки осуществляется управление источниками музыки и вызовами на «громкой» связи на мобильном устройстве с динамика.

### Элементы управления воспроизведением

Воспроизведение	Нажмите ●●●.
Пауза	Нажмите ●●●. <b>Примечание.</b> В режиме ввода при нажатии кнопки ●●● звук отключается (см. стр. 20).
Переход к следующей дорожке	Нажмите кнопку ●●● два раза.
Переход к предыдущей дорожке	Нажмите кнопку ●●● три раза.

### Элементы управления «громкой» связью

Вызов	Нажмите и удерживайте кнопку ●●●, чтобы включить голосовое управление на мобильном устройстве. <b>Примечание.</b> Для получения дополнительной информации см. стр. 13.
Переключение вызова с громкой связи на мобильное устройство во время вызова	Нажмите и удерживайте ●●●.
Ответ на вызов	Нажмите ●●●.
Отклонение вызова	Нажмите и удерживайте ●●●.
Завершение вызова	Нажмите ●●●.
Отключение звука вызова	Одновременно нажмите и удерживайте нажатыми кнопки + и -. Нажмите и удерживайте нажатыми снова, чтобы включить звук.
Переключение между вызовами	Во время вызова нажмите ●●●, чтобы ответить на второй вызов. Для переключения между вызовами дважды нажмите ●●●.

## **Доступ к голосовому управлению на мобильном устройстве с помощью динамика**

Микрофон динамика работает как выносной микрофон на смартфоне. С помощью многофункциональной кнопки ••• можно получить доступ к функциям голосового управления на мобильном устройстве, чтобы совершать или принимать звонки, задавать вопросы Siri® или Google Now™ для воспроизведения музыки, получения данных прогноза погоды, результата в игре и другого.

Нажмите и удерживайте кнопку •••, чтобы включить голосовое управление на мобильном устройстве.

## **Голосовые предупреждения**

Динамик определяет звонящих абонентов (когда применимо). Чтобы отключить эту функцию, см. «Отключение голосовых подсказок» на стр. 14.

## НАСТРОЙКА ГОЛОСОВЫХ ПОДСКАЗОК

---

Голосовые подсказки помогут пройти процесс сопряжения и подключения по Bluetooth®.

### Предварительно установленные языки

---

- Английский
- Венгерский
- Итальянский
- Нидерландский
- Испанский
- Японский
- Португальский
- Русский
- Французский
- Корейский
- Шведский
- Польский
- Немецкий

### Чтобы проверить наличие поддержки дополнительных языков

Посетите веб-сайт: [global.Bose.com/Support/SLCII](http://global.Bose.com/Support/SLCII)

Можно также использовать приложение Bose Connect (см. стр. 7).

Если необходимый язык недоступен, см. раздел «Отключение голосовых подсказок».

### Выбор языка

---

1. Нажимайте кнопку **+** или **-**, чтобы просмотреть языки.

2. Когда вы услышите нужный язык, нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку **•••** для его выбора.

Раздастся звуковой сигнал, и прозвучит сообщение «Ready to pair» (Готовность к сопряжению).

### Отключение голосовых подсказок

---

Одновременно нажмите и удерживайте нажатými кнопки **+** и **-**, пока не прозвучит сообщение «Voice prompts off» (Голосовые подсказки отключены).

**Примечание.** Повторите действия, чтобы снова включить голосовые подсказки.

### Изменение языка

---

1. Одновременно нажмите и удерживайте нажатými кнопки **⊕** и **+**, пока не прозвучит запрос о выборе первого языка.

2. Нажимайте кнопку **+** или **-**, чтобы просмотреть языки.

3. Когда прозвучит нужный язык, нажмите и удерживайте кнопку **•••**, пока не прозвучит звуковой сигнал и сообщение «Connected to <наименование мобильного устройства>» (Подключено к <наименование мобильного устройства>»).

Беспроводная технология *Bluetooth*® позволяет передавать музыку со смартфонов, планшетов, компьютеров и других устройств, поддерживающих *Bluetooth*, на динамик. Прежде чем можно будет передавать музыку с мобильного устройства, необходимо выполнить сопряжение устройства с динамиком.

## Выбор метода сопряжения

Можно выполнить сопряжение мобильного устройства с динамиком, используя беспроводную технологию *Bluetooth* или NFC (Near Field Communication).

Для сопряжения мобильного устройства можно также использовать приложение Bose Connect (см. стр. 7).

### Что такое NFC?

NFC — это технология, позволяющая мобильным устройствам устанавливать беспроводную связь друг с другом с помощью простого касания мобильных устройств. Чтобы узнать, поддерживает ли конкретная модель мобильного устройства технологию NFC, обратитесь к руководству владельца.

<p><b>Если мобильное устройство не поддерживает сопряжение <i>Bluetooth</i> с помощью NFC, или если вы в этом не уверены:</b></p>	<p>Выполните указания в разделе «Сопряжение с мобильным устройством» на стр. 16.</p>
<p><b>Если мобильное устройство поддерживает сопряжение <i>Bluetooth</i> с помощью NFC:</b></p>	<p>Выполните указания в разделе «Сопряжение мобильного устройства с помощью NFC» на стр. 17.</p>

**Примечание.** Если ваше мобильное устройство поддерживает сопряжение *Bluetooth* через NFC, можно использовать любой способ сопряжения.

## Сопряжение с мобильным устройством

---

При первом включении динамика выполняется автоматический поиск мобильного устройства.

1. Включите функцию *Bluetooth*® на мобильном устройстве.

**Совет.** Функция *Bluetooth*, как правило, находится в меню «Настройки».

2. Выберите динамик Bose® SoundLink® в списке устройств.



После сопряжения прозвучит сообщение «Connected to <mobile device name>» (Подключено к устройству <название мобильного устройства>), и индикатор *Bluetooth* загорится ровным белым цветом.

**Примечание.** Чтобы выполнить сопряжение с другим мобильным устройством, см. стр. 18.

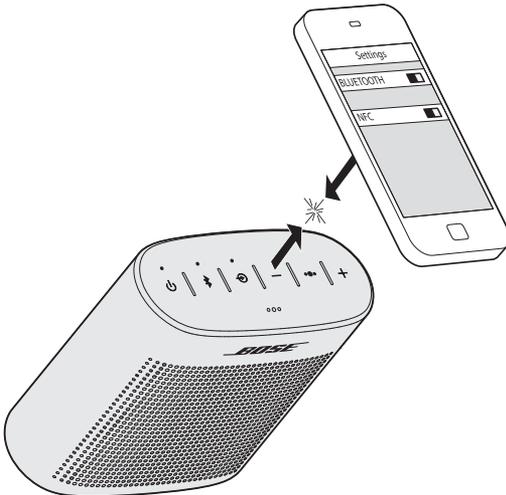
## Сопряжение мобильного устройства с помощью NFC

1. Разблокируйте мобильное устройство и включите функции *Bluetooth*® и NFC.

Чтобы подробнее узнать об этих функциях, обратитесь к руководству владельца мобильного устройства.

2. Прикоснитесь контактной точкой NFC на мобильном устройстве к верхней части динамика.

Возможно, потребуется подтвердить установку соединения на устройстве.



После сопряжения прозвучит сообщение «Connected to <mobile device name>» (Подключено к устройству <название мобильного устройства>), и индикатор *Bluetooth* загорится ровным белым цветом.

## Сопряжение с другим мобильным устройством

---

В списке сопряжения динамика можно сохранить до восьми сопряженных мобильных устройств.

- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку *Bluetooth*<sup>®</sup> (  $\text{Ⓜ}$  ), пока индикатор *Bluetooth* не начнет мигать синим цветом и не прозвучит сообщение «Ready to pair another device» (Готовность к сопряжению с другим устройством). Выполните сопряжение мобильного устройства с динамиком (см. стр. 16).
- Если мобильное устройство поддерживает сопряжение с помощью NFC, см. стр. 17.

## Отключение мобильного устройства

---

- Отключите функцию *Bluetooth* на мобильном устройстве.
- Если мобильное устройство поддерживает сопряжение через NFC, прикоснитесь контактной точкой NFC на мобильном устройстве к верхней центральной части динамика.

## Повторное подключение мобильного устройства

---

При включения питания динамик попытается установить соединение с двумя последними подключенными мобильными устройствами.

**Примечание.** Мобильные устройства должны быть включены и находиться в радиусе действия.

Если мобильное устройство поддерживает сопряжение через NFC, прикоснитесь контактной точкой NFC на мобильном устройстве к верхней части динамика.

В списке сопряжения динамика можно сохранить до восьми сопряженных мобильных устройств, и динамик может активно подключаться к двум мобильным устройствам одновременно.

**Примечание.** Нельзя воспроизводить аудио одновременно с нескольких мобильных устройств.

## Определение подключенных мобильных устройств

---

Нажмите кнопку , чтобы узнать, какие мобильные устройства подключены в данный момент.

## Переключение между двумя подключенными мобильными устройствами

---

1. Приостановите воспроизведение аудио на первом мобильном устройстве.
2. Включите воспроизведение аудио на втором мобильном устройстве.

## Подключение к мобильному устройству из списка сопряженных устройств на динамике

---

1. Нажмите кнопку , чтобы узнать, какие мобильные устройства подключены в данный момент.
2. В течение двух секунд нажмите кнопку  для подключения к следующему мобильному устройству в списке сопряжения динамика.
3. Повторяйте эти действия, пока не прозвучит название нужного вам мобильного устройства.
4. Включите воспроизведение аудио на подключенном устройстве.

## Очистка списка сопряжения динамика

---

1. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку  в течение 10 секунд, пока не услышите сообщение «*Bluetooth*<sup>®</sup> device list. Ready to pair» (Список устройств *Bluetooth*<sup>®</sup> очищен. Готовность к сопряжению).  
Все мобильные устройства будут удалены, а динамик — готов к сопряжению с новым мобильным устройством.
2. Удалите динамик Bose<sup>®</sup> SoundLink<sup>®</sup> из списка *Bluetooth* на вашем устройстве.

## Использование приложения Bose<sup>®</sup> Connect

---

С помощью приложения Bose Connect можно легко управлять несколькими подключенными мобильными устройствами. Подробнее см. на стр. 7.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА С ПОМОЩЬЮ КАБЕЛЯ

---

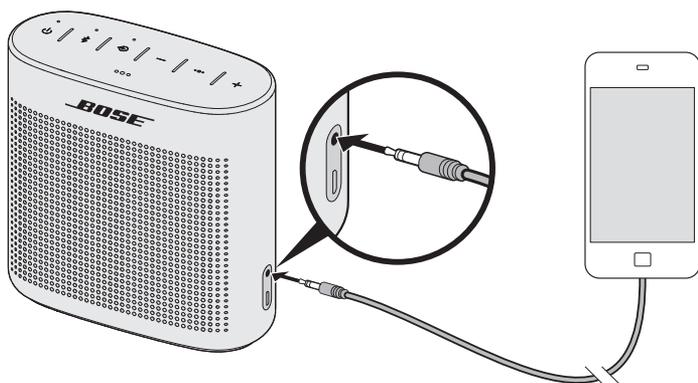
Можно подключить аудиовыход смартфона, планшета, компьютера или мобильного устройства другого типа к разъему AUX динамика.

### Использование кабеля для подключения мобильного устройства

---

К разъему AUX подходит штекер стереокабеля на 3,5 мм (не входит в комплект поставки).

1. С помощью стереокабеля с разъемом 3,5 мм подключите мобильное устройство к разъему AUX динамика.



2. Нажмите кнопку  на динамике.
  3. Нажмите .
- Индикатор входа загорится белым цветом.

---

## Режим защиты аккумулятора

---

Если динамик отключен от питания и не используется более трех дней, и при этом заряд батареи составляет менее 10 процентов, включается режим защиты аккумулятора для сохранения его заряда. Чтобы повторно включить динамик, подсоедините его к настенному зарядному устройству USB или включенному компьютеру.

Когда динамик не используется, храните его в прохладном месте.

**Примечание.** Не храните в течение длительного времени динамик полностью заряженным или в состоянии с мигающим индикатором аккумулятора.

## Настройка автоматического отключения

---

Динамик отключается через 30 минут бездействия (через динамик не воспроизводится звук) во время питания от батареи.

### Отмена функции автоматического отключения

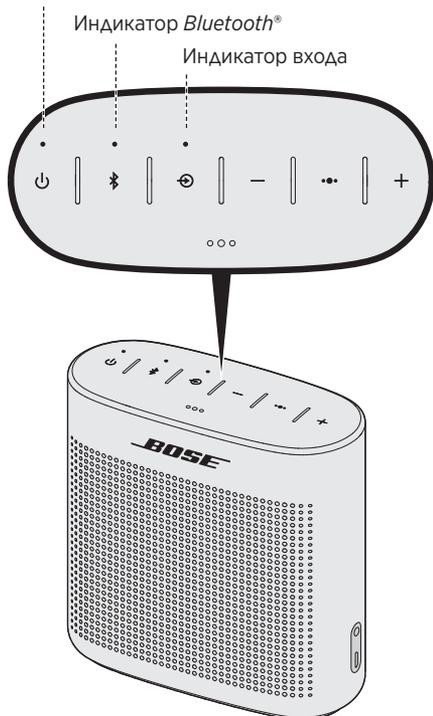
1. Одновременно нажмите и удерживайте нажатыми кнопки **+** и **↻**.  
Прозвучит сообщение «Автоматическое отключение выключено».
2. Повторите, чтобы снова включить функцию автоматического отключения.

## Индикаторы состояния

---

На верхней панели системы имеется ряд индикаторов, которые загораются в зависимости от состояния системы.

Индикатор батареи



## Индикатор батареи

Показывает уровень заряда батареи. Каждый раз при включении динамика индикатор аккумулятора в течение двух секунд показывает уровень заряда аккумулятора, а также звучит голосовая подсказка, информирующая об уровне заряда аккумулятора.

Чтобы проверить уровень заряда батареи, нажмите и удерживайте нажатой кнопку , глядя на индикатор батареи.

**Примечание.** Характеристики аккумулятора отличаются в зависимости от воспроизводимого содержимого и уровня громкости, на котором осуществляется воспроизведение. При стандартном использовании емкости аккумулятора динамика хватает максимум на восемь часов.

Работа индикатора	Состояние системы
Горит зеленым	Заряжен/средний уровень заряда или полный заряд
Мигает желтым	Зарядка
Горит желтым	Средний заряд
Мигает красным	Требуется зарядка

## Индикатор Bluetooth®

Показывает состояние подключения мобильного устройства.

Работа индикатора	Состояние системы
Мигает синим	Готовность к сопряжению
Мигает белым	Подключение
Горит белым	Подключено

## Индикатор входа

Показывает состояние подключения мобильного устройства с помощью кабеля AUX.

Работа индикатора	Состояние системы
Горит белым	Система готова к воспроизведению содержимого с устройства

Для получения дополнительной информации об использовании кабеля для подключения мобильного устройства см. стр. 20.

### Очистка

---

- Используйте для очистки поверхности динамика мягкую влажную ткань (смоченную только в воде).
- Не пользуйтесь никакими аэрозолями рядом с динамиком. Не пользуйтесь никакими растворителями, химическими веществами или чистящими растворами, содержащими спирт, аммиак или абразивные частицы.
- Не допускайте попадания жидкостей с отверстия.

### Служба по работе с клиентами

---

Для получения дополнительной справки обратитесь в службу поддержки клиентов Bose. См. список контактов в коробке.

### Ограниченная гарантия

---

Для динамика предоставляется ограниченная гарантия. Ограниченная гарантия полностью приведена на карточке гарантии, которая находится внутри упаковки. Инструкции по регистрации см. на карточке. Отсутствие регистрации не влияет на право на ограниченную гарантию.

Гарантийная информация для данного продукта не распространяется на Австралию и Новую Зеландию. Для получения гарантийной информации для Австралии и Новой Зеландии перейдите по адресу: [www.bose.com.au/warranty](http://www.bose.com.au/warranty) или [www.bose.co.nz/warranty](http://www.bose.co.nz/warranty).

### Технические сведения

---

**Входное напряжение:** 5 В 

**Входной ток:** 1 А

Если возникнут неполадки динамика *Bluetooth*<sup>®</sup>:

- Проверьте индикатор аккумулятора (см. стр. 23). При необходимости зарядите динамик.
- Убедитесь в том, что все кабели надежно подключены.
- Проверьте состояние индикаторов состояния (см. стр. 22).
- Установите динамик в соответствии с указаниями по размещению (см. стр. 9).
- Убедитесь в том, что мобильное устройство поддерживает *Bluetooth*<sup>®</sup> или сопряжение *Bluetooth* с использованием технологии NFC (см. стр. 15).

Если вы не смогли устранить проблему, определите признаки и возможные решения распространенных проблем в таблице ниже. Если проблема не устранена, обратитесь в службу поддержки клиентов Bose<sup>®</sup>.

## Общие решения

В следующей таблице перечислены симптомы и возможные решения наиболее распространенных проблем.

Проблема	Решение
Аккумулятор не заряжается	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Батарея может находиться в режиме защиты или может быть разряжена. Подключите USB-кабель для зарядки к настенному зарядному устройству USB или к включенному компьютеру.</li> </ul>
Отсутствует питание (батарея)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подсоедините USB-кабель для зарядки к другому порту USB.</li> <li>• Используйте другой кабель USB.</li> <li>• Используйте другое настенное зарядное устройство.</li> <li>• Подключите к другому источнику питания переменного тока (электросети).</li> </ul>
Динамик не сопрягается с мобильным устройством	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На мобильном устройстве выключите функцию <i>Bluetooth</i><sup>®</sup>, а затем снова включите. Удалите динамик из списка <i>Bluetooth</i> на вашем мобильном устройстве. Выполните повторное Сопряжение с мобильным устройством</li> <li>• Очистите список сопряжения динамика: нажмите и удерживайте кнопку <math>\times</math> в течение 10 секунд. Удалите динамик Bose SoundLink из списка <i>Bluetooth</i> на вашем устройстве. Выполните сопряжение снова.</li> <li>• Выполните сопряжение другого устройства (см. стр. 15)</li> <li>• Произведите сброс настроек динамика (см. стр. 27).</li> </ul>
Динамик не сопрягается с помощью NFC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Разблокируйте устройство и включите функции <i>Bluetooth</i> и NFC.</li> <li>• Прикоснитесь контактной точкой NFC на задней панели устройства к верхней части динамика.</li> <li>• Использование <i>Bluetooth</i> для сопряжения устройства (см. стр. 16).</li> </ul>

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

---

Проблема	Решение
Нет звука	<ul style="list-style-type: none"><li>• На мобильном устройстве выключите функцию <i>Bluetooth</i><sup>®</sup>, а затем снова включите. Удалите динамик Bose SoundLink из списка <i>Bluetooth</i> на вашем мобильном устройстве. Выполните повторное сопряжение с мобильным устройством</li><li>• Увеличьте громкость динамика, мобильного устройства и источника музыки.</li><li>• Проверьте, что голосовые подсказки включены. Нажмите <math>\\$</math>, чтобы прослушать название подключенного мобильного устройства. Убедитесь, что используется нужное мобильное устройство.</li><li>• Используйте другой источник музыки.</li><li>• Выполните сопряжение другого мобильного устройства (см. стр. 15).</li><li>• Если подключено два мобильных устройства, сначала приостановите работу другого мобильного устройства.</li><li>• Очистите список сопряжения динамика: нажмите и удерживайте кнопку <math>\\$</math> в течение 10 секунд. Удалите динамик Bose SoundLink из списка <i>Bluetooth</i> на вашем устройстве. Выполните сопряжение снова.</li></ul>
Отсутствует звук из мобильного устройства, подключенного с помощью кабеля	<ul style="list-style-type: none"><li>• Включите мобильное устройство и воспроизведите музыку.</li><li>• Увеличьте громкость на динамике и мобильном устройстве.</li><li>• Нажимайте и отпускайте кнопку <math>\oplus</math>, пока индикатор входа не загорится белым.</li><li>• Используйте другой кабель AUX.</li><li>• Увеличьте громкость на мобильном устройстве.</li><li>• Подключите другое мобильное устройство.</li></ul>
Низкое качество звука	<ul style="list-style-type: none"><li>• Используйте другой источник музыки.</li><li>• Выполните сопряжение другого мобильного устройства.</li><li>• Отключите второе устройство.</li><li>• Увеличьте громкость на мобильном устройстве и источнике музыки.</li></ul>
Плохое качество звучания с мобильного устройства, подсоединенного с помощью кабеля	<ul style="list-style-type: none"><li>• Увеличьте громкость на динамике и мобильном устройстве.</li><li>• Используйте другой кабель AUX.</li><li>• Подключите другое мобильное устройство.</li></ul>
Звук воспроизводится не из того мобильного устройства (когда подключено два устройства).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нажмите <math>\\$</math>, чтобы прослушать название подключенных мобильных устройств. Убедитесь, что используется нужное мобильное устройство.</li><li>• Приостановите или закройте источник музыки на мобильном устройстве, воспроизводящем музыку.</li><li>• Отключите второе устройство.</li></ul>
Динамик выключится	<ul style="list-style-type: none"><li>• Если используется мобильное устройство, подключенное с помощью кабеля, увеличьте громкость на мобильном устройстве.</li><li>• Отключите функцию автоотключения (см. стр. 21).</li></ul>

## Сброс настроек динамика

---

При сбросе настроек динамика удаляются сопряженные устройства и настройки языка динамика и возвращаются исходные заводские настройки.

1. Включите питание динамика.
2. Нажмите  и удерживайте 10 секунд, пока индикатор *Bluetooth*<sup>®</sup> не замигает синим и не прозвучит голосовая подсказка выбрать язык (см. стр. 14).



747473-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
*Better sound through research*<sup>®</sup>

©2016 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM747473 Rev. 01